

Zeitschrift: Das Schweizerische Rote Kreuz
Herausgeber: Schweizerisches Rotes Kreuz
Band: 78 (1969)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

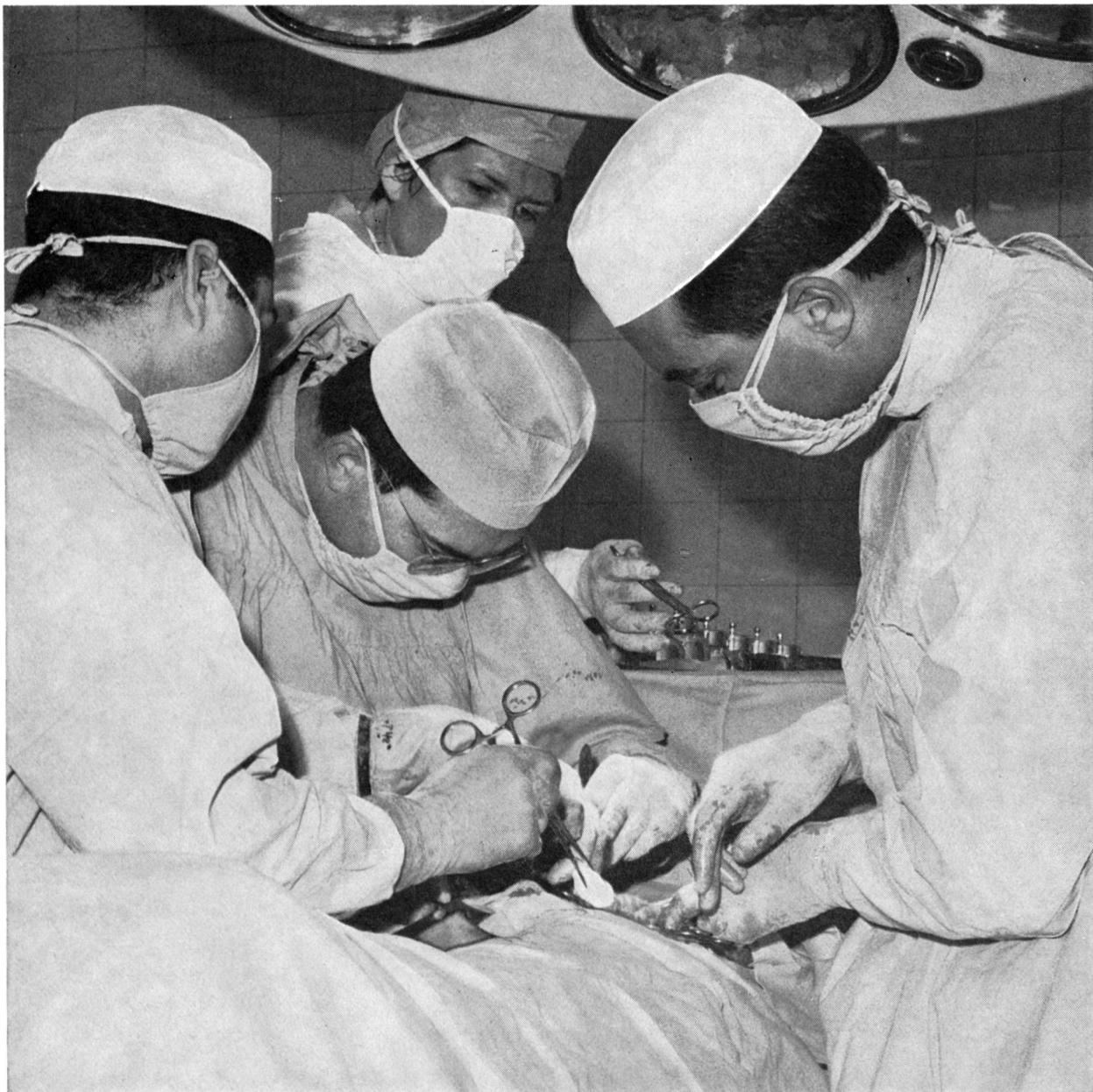
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



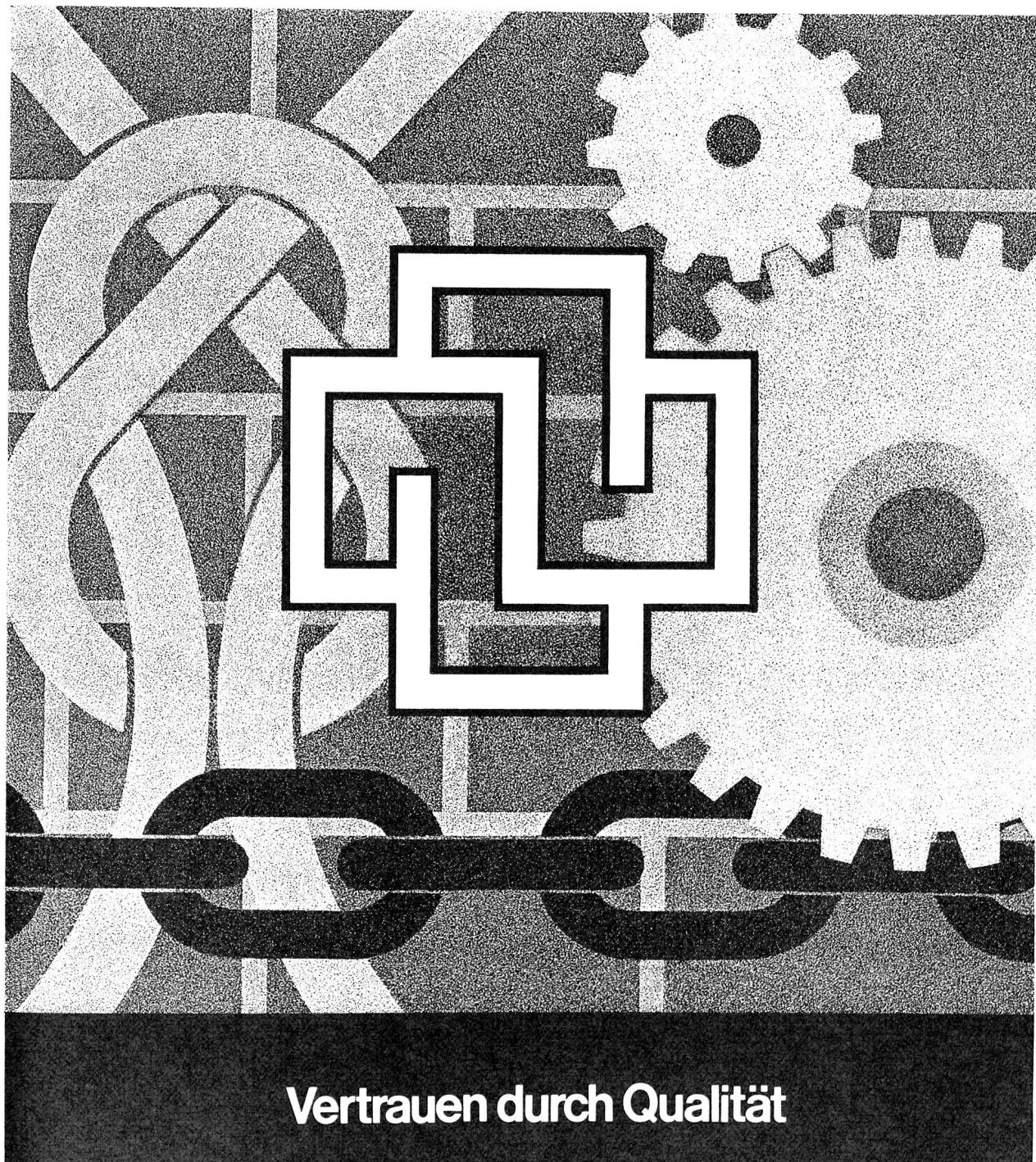
Vor jeder Injektion
Vor jeder Operation

Merfen®-Tinktur

gefärbt

Das Desinfiziens
mit bakterizider Wirkung auf
grampositive und gramnegative Keime.
Das Desinfiziens
mit aussergewöhnlich guter
Gewebsverträglichkeit

Zyma AG Nyon



Vertrauen durch Qualität

Die Schweizerische Kreditanstalt,
der richtige Partner
für alle Ihre Bankgeschäfte.

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT 



Rohrpost-Anlagen

sind das geeignete
Mittel, Ihren Betrieb
zu rationalisieren

- Bank-Betriebe
- Papier-Industrie
- Textil-Industrie
- Chemische Industrie
- Maschinen-Metall-Industrie
- Elektro-Industrie
- Fahrzeug-Industrie
- Versand-Geschäfte

Wir bauen für jedes Wirtschaftsgebiet die geeignete Anlage von der einfachen Punkt-Punkt-Verbindung bis zur vollautomatischen wählscheibengesteuerten Rohrpost-Anlage

Unverbindliche Beratung und Projektierung durch

Standard Telephon und Radio AG.

Zürich, mit Zweigniederlassung in Bern

1702

reinh ard

Tische und Stühle
Küchenmöbel
Haushaltartikel
Bügeltische

Hans Reinhard Holzwarenfabrik
6072 Sachseln
Telefon 041 85 24 44

Bezugsquellen-Nachweis

Neuzeitliche Beläge
Pflästerungen
Kanalisationen
Erd- und Baggerarbeiten

BRACHER NOBS AG Bern

Strassen- und Tiefbauunternehmung

Bern Stauffacherstrasse 40 **031 / 41 98 23**

Bei Netzausfall keine Panik

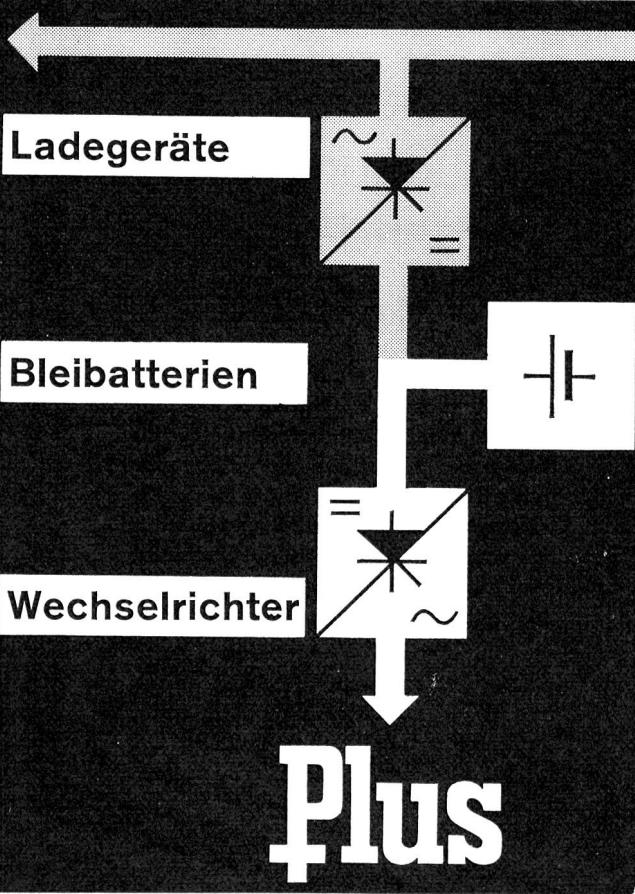
Treppen, Korridore und
wichtige Arbeitsplätze
bleiben beleuchtet

kein Schaden

Sicherheits- und
Alarminrichtungen
bleiben funktionstüchtig

dank Plus Notstromversorgung

Plus AG 4000 Basel 6
Tel. 061/23 7910



Plus

Sauerstoff
Acetylen
Argon
Kohlendioxyd
Stickstoff
Wasserstoff
Gasgemische

Carba
Bern Zürich Basel Lausanne

H. KÄSTLI + CO. Storenfabrik
3000 Bern 15
031 413344

Sonnenstoren
Lamellenstoren
Rolladen
Verdunkelungsanlagen
Reparatur-Service

Clichés + Photolithos
Photogravure Bienna SA
2500 Biel Tel. 032 2 40 27

**PHOTO
GRAVURE
BIENNA**

Eine neue Lösung Ihrer Verband- Probleme

Innert maximum 2 Minuten ist jeder Verband, vom einfachsten bis zum kompliziertesten, an jeder Körperstelle erstellt. Er sitzt in jedem Falle tadellos, ohne zu verrutschen und ohne einzugehen. Die umliegende Haut wird nicht abgedeckt, nicht gereizt, kann unbehindert atmen.



SURGIFIX ist sparsam im Gebrauch, 15 - 20 cm genügen in den meisten Fällen. Mit SURGIFIX kann das Pflegepersonal in kürzerer Zeit mehr Patienten mit weniger Anstrengung zweckmässiger und billiger verbinden.



Verbandstoff-Fabrik Zürich AG
8034 Zürich Seefeldstrasse 153
Telefon 051/32 50 25

Jurassische Bettfedern- fabrik



Gegründet 1834

Qualitäts-Bettzeug
für Spitäler
und Anstalten

Charles Schoppig 2800 Delsberg

Bernerstrasse 4
Telefon 066 214 49

Bezugsquellen - Nachweis

wir drucken

Tageszeitungen
(Solothurner Zeitung/
Grenchner Tagblatt)
Wochenzeitungen
Zeitschriften

Bücher
Kataloge, Prospekte
Geschäftsdrucksachen
Private Drucksachen

Fragen Sie unseren
Spezialisten

Vogt-Schild AG
065 2 64 61 - 66
Buchdruckerei und Verlag
4500 Solothurn

Vom Wert der Cichorie



Ein in Leipzig aufbewahrter Papyrus, datiert 4000 Jahre vor Christi Geburt, erwähnt schon die wilde Wegwarte mit den blauen Blüten, cichorium Intybus, und die kultivierte Art, cichorium Endivia. Es ist bekannt, dass die Alten Ägypter Mandeln geröstet haben; ob sie dieses Verfahren aber auch auf die Wurzel der Cichorie anzuwenden wussten, entzieht sich unserer Kenntnis. Im römischen Altertum wird die Cichorie von Ovid besungen, der sie mit einer vom Sonnen-gotte verstoßenen Geliebten vergleicht, die täglich nach ihrem ungetreuen Idol Ausschau hält. So ist sie zum Symbol der Treue geworden, weil sie ihre Blüte immer der Sonne zuwendet und den Kelch beim Untergang des strahlenden Gestirns verschließt.

Doch, nun seien einige Jahrhunderte übersprungen, welche zu einer Episode führen mögen, die einen Wendepunkt in der Geschichte der Wegwarte einleitet:

Während des siebenjährigen Krieges rollte eine gewisse Frau von Heine mit ihrer von Pferden bespannten Kutsche durch Preussen und geriet in einen Hinterhalt. Eine Gruppe französischer Reiter sprengte auf sie zu und bemächtigte sich der Koffer und Kleinodien. Ausgeplündert bis auf die Kleider, mussten die Reisenden weiterziehen. In Braunschweig angelangt, verordnete der Arzt zur Nervenstärkung einen Tee aus der Wurzel von Cichorien. Frau von Heine befolgte den Rat, brachte aber schon bald das bittere Gebräu nicht mehr die Kehle hinunter. Da sann sie auf Ersatz. Und es kam ihr die

Idee, die Wurzeln vor dem Abkochen zu rösten, womit es zur Geburtsstunde des Cichorienkaffees kam. Ihr Mann, Major Christian von Heine, entzückt über diese Entdeckung, gründete nun, zusammen mit Gottlieb Förster als Kompagnon, die erste «Cichorienpulversfabrik». Ausserdem verschaffte er sich beim König von Preussen, Friedrich dem Grossen, ein Exklusivprivileg. Die blaue Vignette, die der Firma Heine & Förster als Emblem diente, zeigte einen Mann, der Cichoriensamen sät und gleichzeitig ein mit Kaffee beladenes Schiff mit den Worten zurückweist: Ohne Euch / Gesund und reich. Gross war der Erfolg des Unternehmens. Endlich konnte auch der einfache Bürger einen bekömmlichen und erst noch billigen «Kaffee» trinken. Ausserdem kam ein findiger Kopf mit dem Gaumen eines Feinschmeckers auf den Gedanken, Cichorienpulver als Zusatz zu echtem Kaffee zu benützen. Dabei konstatierte er, dass dadurch der Duft des Getränkes gesteigert und die Wirkung des Koffeins gemildert wurde.

Als Zusatz des Bohnenkaffees für die Zubereitung eines wohl-schmeckenden Milchkaffees ist die Cichorie auch heute noch unentbehrlich. Das bekannte, blau-weiss gestreifte Franck Aroma-Päckli hat denn auch praktisch in jedem Haushalt seinen festen Platz. Die goldene Regel für einen guten Milch-kaffee lautet seit eh und je: Auf 2 Löffel Kaffee – 1 Löffel Franck Aroma. So zubereitet, trinken wir den Milchkaffee am liebsten.



ipsotape
ipsocolle

Selbstklebebänder
aus Cellophan, Papier, PVC, Acetat, mit und ohne Druck

Selbstklebeetiketten
aus Papier, Acetat, PVC, Alufolien, in Blatt- und Rollenform, über 30 Standardlagergrößen, auch mit Druck

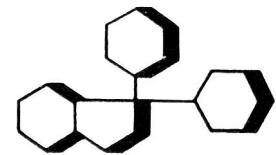
GRAUER + HELLER, OMNIPACK GmbH, 9209 GOSSAU
Telefon 071 853211



Auszeichnungen – Plaketten – Abzeichen
 Medaillen für Sammler, verlangen Sie unseren Katalog
 Künstlerisch wertvoll gediegene Qualität

HUGUENIN MEDAILLEURS S.A.
 2400 LE LOCLE

Telefon 039 5 48 93



Laboratoires
VIFOR S.A.
 GENEVE



Spécialités
 pharmaceutiques



Fretz druckt aus Tradition zeitgemäß

Buchdruck
 Offset
 8008 Zürich
 Mühlebachstrasse 54
 Tel. 051 341444



**Aus unserer
 Produktion:**
**Betten für Schwesternhäuser
 Betten für Notunterkünfte**



Peerless - Bettwarenfabriken
A. Fröhlich & Co.
9202 Gossau SG
 Telefon 071 853811

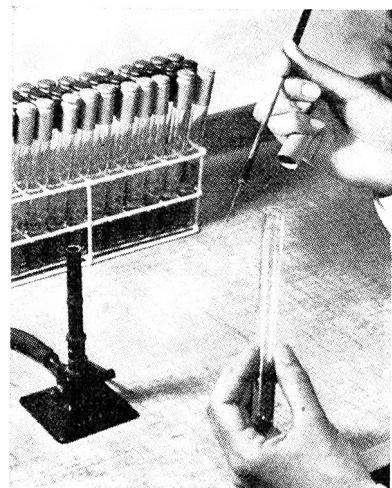
Steppdecken
Daunen- oder Wollfüllung
Bettüberwürfe in gesteppter
Ausführung
Couchdecken
Asco Hygiena-Daunendecken
mit abnehmbarem Anzug
(waschbar)
Flaumbettwaren
Asco-Schlafsäcke
Dekorationsstoffe

Asco

STEPPDECKEN-SPEZIALFABRIK
A. STAUB & CO. SEEWEN-SCHWYZ

Telefon 043 310 78

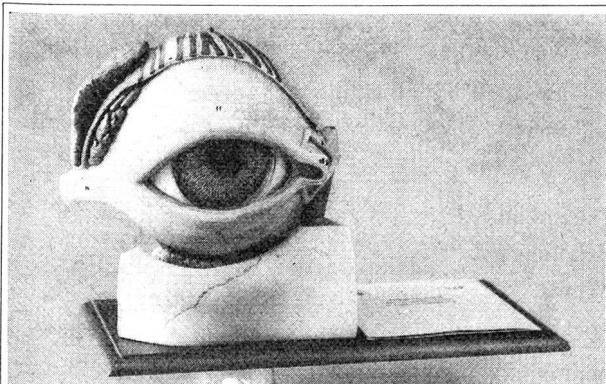
Bezugsquellen weisen wir gerne nach



Cap-o-Jest
die neue
Reagenzglas-Kappe

8 Größen, 7 Farben, rostfrei, pat.

LÜDI & CIE. AG, FLAWIL SG



**Menschenkundliches
Demonstrationsmaterial**

Schweizerische Generalvertretung der
bestbekannten und qualitativ höchst-
stehenden SOMSO-Erzeugnisse zur
Anthropologie.

Natürliche Knochenpräparate
Künstl. Nachbildungen und Modelle
Tabellen zur Anatomie

Farbdias zur Anatomie, Physiologie,
Histologie, Hämatologie, Dermatologie,
Embryologie und Medizin.

Lehrmittel AG, Basel

Grenzacherstrasse 110 061 321453

seit über 100 Jahren

Cartonnagen

bedruckt

und

unbedruckt

in jeder

Ausführung

für

jeden Zweck



CARTONNAGENFABRIK LAUPEN
Ruprecht A.G., Laupen-Bern